

Gesuch um Reduzierung des Müllabfuhr tarifs Domanda di riduzione della tariffa smaltimento rifiuti

(im Sinne des Art. 17 der geltenden Verordnung über die Anwendung des Tarifs für die Abfallbewirtschaftung / ai sensi dell'art. 17 del vigente regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti solidi urbani.)

Diesem Gesuch wird beigelegt/Si allega alla presente richiesta:

Erklärung des Notorietätsaktes/Dichiarazione sostitutiva dell'atto notorio (Art.47 DPR 28,12,2000 n.445)

- wenn aus Krankheitsgründen oder aufgrund einer Behinderung Windelhosen oder –einlagen verwendet werden/se per motivi di malattia o di handicap si utilizzano pannolini o simili
- Ersatzerklärung für eine Bescheinigung/Dichiarazione sostitutiva di certificazione bei Empfang des Lebensminimums/beneficario/a del reddito minimo di inserimento

Der/die Unterfertigte erklärt im Bewusstsein der von Art. 75 und 76 des DPR 445/2000 vorgesehenen Folgen im Fall von Falscherklärungen / Il/la sottoscritto/a, consapevole delle conseguenze previste dagli articoli 75 e 76 del DPR 445/2000 in caso di dichiarazioni false o mendaci, dichiara:

- alleine zu wohnen / di abitare da solo
- zusammen mit anderen Personen zu wohnen / di abitare con altre persone

Wichtig/Importante:

Der/Die Antragsteller/in verpflichtet sich, jede **Änderung seiner/ihrer Situation**, welche für die Gewährung der beantragten Begünstigung ausschlaggebend ist, unverzüglich zu melden.

Il/La richiedente si impegna a comunicare immediatamente ogni **variazione della sua situazione**, in quanto determinate per la concessione dell'agevolazione richiesta.

Der/die Unterfertigte / Il/la sottoscritto/a:

Nachname/Cognome

Name/Nome

Geboren am / Nato/a il

St.Nr./C.F.

Adresse/Indirizzo

PLZ/CAP

Gemeinde/Comune

Tel.

**Handy

**E-Mail

Dienst für die Abfallentsorgung lautet auf /
Il servizio di igiene urbana intestato a:

St. Nr. der o.g. Person / C.F. della persona
sopra indicata

Adresse der o.g. Person / Indirizzo della
persona sopra indicata



ersucht um /chiede di

(Bitte auswählen: Reduzierung des Müllabfuhrtarifs / Prego scegliere: riduzione della tariffa per lo smaltimento dei rifiuti.)

aus folgenden Gründen / per il seguente motivo:

(Bitte auswählen: Verwendung von Windelhosen oder -einlagen, Bettlägrigkeit, Empfang des Lebensminimums / Prego scegliere: utilizzo di pannoloni o simili, infermità permanente, beneficiaria/o del reddito minimo di inserimento per un determinato periodo)

(Bei Empfang des Lebensminimums, bitte den entsprechenden Zeitraum dafür angeben /
Per i beneficiari del reddito minimo di inserimento prego indicare il rispettivo periodo!)

Alle Mitteilungen bezüglich dieses Verfahrens möchte ich in folgender Sprache erhalten: / Desidero ricevere tutte le comunicazioni relative al presente procedimento in lingua

- deutsch/tedesca.
 italienisch/italiana.

Teilen Sie bitte auch folgender Kontaktperson den aktuellen Stand dieses Verfahrens mittels E-Mail mit./Si prega di informare anche la seguente persona di contatto tramite e-mail sullo stato del presente procedimento:

Nachname/Cognome

Name/Nome

St.Nr./C.F.

E-Mail

Ersatzerklärungen im Sinne der Art. 46 und 47 des DPR Nr. 445/2000, in geltender Fassung und des Art. 5 des LG Nr. 17/93, in geltender Fassung. / Dichiarazioni sostitutive ai sensi degli art. 46 e 47 del DPR n 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni e dell'art. 5 della LP n 17/93 e successive modifiche ed integrazioni.

Dichiaro di essere stata/o informata/o, di aver preso visione e di essere d'accordo con l'Informativa sulla privacy ai sensi degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679. L'informativa predetta è pubblicata sulla homepage del Comune di Bressanone al seguente link: <http://www.bressanone.it/it/protezione-dati.html>.

Ich erkläre, dass ich über die Information zum Datenschutz gemäß Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 2016/679 in Kenntnis gesetzt worden bin, in diese Einsicht genommen habe und mit dieser einverstanden bin. Die genannte Information ist auf der Homepage der Gemeinde Brixen unter <http://www.brixen.it/de/datenschutz.html> veröffentlicht.

Damit dieses Ansuchen gültig ist, muss einer der beiden Punkte zutreffen (bitte ankreuzen):

Per rendere efficace la presente dichiarazione dev'essere rispettata una delle seguenti formalità (prego barrare casella):

Das Ansuchen wird in Anwesenheit eines Beamten unterschrieben. Diese Ansuchen wurde in meiner Anwesenheit unterschrieben. La firma viene apposta in presenza del/della dipendente addetto/a. La firma sovrastante è stata apposta in mia presenza. Der/Die zuständige Beamte/rin _____ oder Il/la dipendente addetto/a _____ oppure

Dem Ansuchen wird eine Fotokopie des glütigen Personalausweises des gesetzlichen Vertreters beigefügt. Alla dichiarazione viene allegata una copia della carta d'identità del legale rappresentante.

Datum/data _____

Unterschrift/ Firma _____